



RENEW

**PHỤC HỒI MÔI TRƯỜNG VÀ
KHẮC PHỤC HẬU QUẢ CHIẾN TRANH**

Nhà D | Trung tâm Dịch vụ Đối ngoại | 11 Nguyễn Cơ Thạch | Đông Hà | Quảng Trị | Việt Nam
Điện thoại: +84233.3858445 | Email: projectrenewvietnam@gmail.com | Website: www.landmines.org.vn

Đông Hà, ngày 12 tháng 9 năm 2022

ĐIỀU KHOẢN GIAO VIỆC CHO KIỂM TOÁN

I. Giới thiệu về Dự án RENEW:

Dự án RENEW là chương trình hợp tác giữa chính quyền tỉnh Quảng Trị với các tổ chức phi chính phủ nước ngoài được thành lập năm 2001. Dự án có sứ mệnh phục hồi môi trường và khắc phục hậu quả chiến tranh gồm vấn đề bom mìn, vật liệu chưa nổ và chất da cam/đi-ô-xin.

II. Phạm vi kiểm toán:

Trong năm qua, Dự án RENEW đã nhận được sự hỗ trợ về tài chính của Cơ quan Viện trợ Ireland triển khai hai dự án là (1) Chương trình Giáo dục Nguy cơ Bom mìn, vật nổ; (2) Chương trình Hỗ trợ nạn nhân và Người khuyết tật qua hợp phần: “*Hỗ trợ Nạn nhân/Người khuyết tật và Giáo dục Nguy cơ bom mìn/Mạng lưới Báo cáo bom mìn dựa vào cộng đồng hỗ trợ các hoạt động hủy nổ lưu động và khảo sát kỹ thuật*”. Dự án RENEW có nhu cầu cung cấp dịch vụ từ công ty kiểm toán độc lập để thực hiện việc kiểm toán cho hai chương trình/hợp phần có nội dung như sau:

Hợp phần “Hỗ trợ Nạn nhân/Người khuyết tật và Giáo dục Nguy cơ bom mìn/Mạng lưới Báo cáo bom mìn dựa vào cộng đồng hỗ trợ các hoạt động hủy nổ lưu động và khảo sát kỹ thuật”.

Thời gian thực hiện dự án: Từ 01/10/2021 đến 30/09/2022

Tổng vốn của dự án: 267.095,74 EUR

Cơ quan tài trợ: Cơ quan Viện trợ Ireland

Phạm vi cần kiểm toán: 01/10/2021- 30/9/2022

Mục tiêu:

Chương trình: Hỗ trợ nạn nhân và người khuyết tật.

- Nâng cao nhận thức cho người khuyết tật thông qua việc phổ biến Luật về người tàn tật tại cộng đồng và thu hút sự quan tâm của xã hội trong việc giúp đỡ người khuyết tật và hỗ trợ công tác rà phá bom mìn trên địa bàn tỉnh Quảng Trị

- Tạo cơ hội cho người khuyết tật được tham gia đào tạo nghề; các gia đình có người khuyết tật có cơ hội tham gia các chương trình tăng thu nhập và người khuyết tật có thể tiếp cận với dịch vụ chương trình phục hồi chức năng lưu động tại cộng đồng và lồng ghép hỗ trợ tái thiết cho gia đình người khuyết tật phục hồi sau thiên tai.

Chương trình: Giáo dục Nguy cơ bom mìn, vật nổ

- Hỗ trợ các hoạt động khảo sát và rà phá bom mìn thông qua việc cung cấp thông tin một cách kịp thời và chính xác nhất các thông tin phát hiện bom mìn tại cộng đồng để được di chuyển kịp thời hoặc xử lý an toàn.
- Giảm thiểu và tiến đến loại bỏ hoàn toàn tai nạn liên quan đến bom chùm, các loại vũ liệu chưa nổ khác đối với trẻ em và người lớn thông qua các hoạt động nâng cao nhận thức và khuyến khích sự tham gia của cộng đồng chia sẻ và báo thông tin liên quan đến bom mìn, phát hiện bom mìn để kịp thời xử lý an toàn.
- Mô hình dự án giáo dục nguy cơ bom mìn, vật nổ được chia sẻ, ghi nhận và được nhân rộng ra các địa phương có tỷ lệ ô nhiễm cao tại Việt Nam.

Các kết quả dự kiến:

Hợp phần Hỗ trợ nạn nhân bom mìn và người khuyết tật

- Kết quả 1: Nhận thức của người khuyết tật về các luật của người khuyết tật được cải thiện và thúc đẩy. Thái độ của cộng đồng đối với người khuyết tật được thay đổi theo hướng tích cực. Công tác rà phá bom mìn trên địa bàn tỉnh Quảng Trị được hiệu quả hơn nhờ thông tin từ người dân địa phương.
- Kết quả 2: Người khuyết tật và gia đình người khuyết tật được cải thiện cơ sở vật chất, nâng cao năng suất khi tham gia sản xuất, phát triển kinh tế tại các Hội người mù nhằm nâng cao thu nhập.
- Kết quả 3: Người khuyết tật có thể tiếp cận được các dịch vụ cung cấp dụng cụ trợ giúp tại cộng đồng và được hỗ trợ cơ hội tái thiết sinh kế, phục hồi do ảnh hưởng của dịch Covid-19.

Hợp phần Giáo dục Nguy cơ bom mìn, vật nổ

- Kết quả 1: Giáo dục nguy cơ bom mìn/Mạng lưới báo cáo bom mìn dựa vào cộng đồng hoạt động tại bảy (07) huyện/thị xã/thành phố bao gồm 05 huyện/thị xã/thành phố tại tỉnh Quảng Trị và 02 huyện tại tỉnh Quảng Ngãi nhằm hỗ trợ hoạt động khảo sát và rà phá thông qua các hoạt động nâng cao nhận thức và báo cáo thông tin phát hiện bom mìn.
- Kết quả 2: Thương vong do bom mìn được giảm thiểu và tiến đến loại bỏ hoàn toàn trên phạm vi toàn tỉnh (Quảng Trị)
- Kết quả 3: Các nhiệm vụ thu gom và xử lý bom mìn lưu động được tiến hành kịp thời trên cơ sở thông tin báo cáo phát hiện bom mìn tại địa bàn dân cư.
- Kết quả 4: Sự tham gia của cộng đồng được đảm bảo trước nguy cơ do thảm họa thiên tai.

- Kết quả 5: Hỗ trợ từ Chương trình Giáo dục Nguy cơ bom mìn cho Trung tâm Hành động bom mìn tỉnh Quảng Trị được thúc đẩy; mô hình dự án giáo dục được chia sẻ, ghi nhận và thúc đẩy ở cấp tỉnh, cấp vùng và cấp quốc gia.

III. Nội dung kiểm toán:

- ✓ Kiểm toàn nguồn ngân sách tiếp nhận của dự án từ Cơ quan Viện trợ Ireland dựa trên các điều khoản của thỏa thuận tài trợ và những sửa đổi đã được thống nhất với bên tài trợ.
- ✓ Tài khoản ngân hàng quản lý nguồn vốn tài trợ từ các bên tài trợ.
- ✓ Kiểm toán các báo cáo tài chính.
- ✓ Các hoạt động chi tiêu, mua sắm hàng hóa, dịch vụ, đánh giá mức độ tuân thủ với qui định của tổ chức, nhà tài trợ, phù hợp với văn kiện dự án đã thống nhất với bên tài trợ.
- ✓ Sự tuân thủ với các qui định về quản lý tài chính, chính sách thuế, bảo hiểm của nhà nước.
- ✓ Một số qui định khác của cơ quan tài trợ Cơ quan Viện trợ Ireland về yêu cầu kiểm toán.
- ✓ Đánh giá hệ thống kiểm soát nội bộ của tổ chức và việc lưu giữ các chứng từ, hồ sơ mua sắm và kế toán của tổ chức.

IV. Yêu cầu trình độ chuyên môn của kiểm toán:

- Công ty kiểm toán phải có giấy phép hành nghề tại Việt Nam, ưu tiên đơn vị có kinh nghiệm làm việc cho các dự án viện trợ nước ngoài, các thể chế tài chính (ADB, WB, etc).
- Trưởng nhóm phải có ít nhất 5 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực kiểm toán, kế toán. Các thành viên phải có kinh nghiệm từ 3 năm trở lên trong lĩnh vực kiểm toán, kế toán.

V. Thời gian, Báo cáo kiểm toán và ngân sách:

- Thời gian kiểm toán dự kiến: Từ 07/11/2022 đến 11/11/2022.
- Trong vòng 01 tháng sau khi hoàn thành việc kiểm toán, Công ty kiểm toán phải:
 - ✓ Trong vòng 20 ngày: Gửi dự thảo báo cáo kiểm toán và thư quản lý đến dự án
 - ✓ Trong vòng 30 ngày: Hoàn thành báo cáo kiểm toán và thư quản lý, số lượng 8 bản tiếng việt + 8 bản tiếng anh.
- Chi phí cho kiểm toán được trả dựa trên kinh nghiệm, khả năng của kiểm toán viên và thỏa thuận phù hợp với ngân sách dự án, quy định của nhà tài trợ.

VI. Liên hệ:

Bất kỳ công ty kiểm toán quan tâm đến điều khoản tham chiếu này xin vui lòng gửi đề xuất kiểm toán, nêu rõ phương pháp và chi phí chi tiết dự kiến.

Chỉ những đơn vị/ tổ chức đáp ứng các yêu cầu nêu ở trên và có chi phí thực hiện phù hợp với ngân sách dự án sẽ được liên hệ để triển khai thực hiện kiểm toán.

Đơn vị kiểm toán có thể gửi đề xuất kiểm toán bằng các hình thức sau:

- Gửi trực tiếp tại Văn phòng điều phối Dự án RENEW
- Gửi qua dịch vụ chuyển phát về địa chỉ:

VĂN PHÒNG ĐIỀU PHỐI DỰ ÁN RENEW

Trung tâm Phục vụ đối ngoại tỉnh Quảng Trị

Đường Nguyễn Cơ Thạch – Phường Đông Lễ - Thành phố Đông Hà – Tỉnh Quảng Trị

Điện thoại: +84 233 3858445

- Gửi qua Email: projectrenewvietnam@gmail.com.

Hạn cuối nhận hồ sơ (kể cả qua dịch vụ chuyển phát): 16:30 ngày 19 tháng 09 năm 2022